



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA KRAKOWSKIEGO

Kraków, dnia 1 czerwca 1988 r.

Nr 12

## TRESC:

Poz.

Str.

### UCHWAŁY RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA:

- |   |   |
|---|---|
| 62 — nr 229 z dnia 25 kwietnia 1988 r. w sprawie miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa . . . . .                    | 1 |
| 63 — nr 231 z dnia 26 kwietnia 1988 r. w sprawie przeznaczenia nadwyżki budżetowej osiągniętej w 1987 r. i zmiany uchwały budżetowej na 1988 r. . . . . | 4 |

### UCHWAŁY RAD NARODOWYCH MIAST I GMIN:

- |  |   |
|--|---|
| 64 — w Sułkowicach nr 152 z dnia 28 marca 1988 r. w sprawie stawek czynszu najmu za lokale użytkowe na terenie miasta i gminy Sułkowice . . . . .  | 7 |
| 65 — w Niepołomicach nr 93 z dnia 26 kwietnia 1988 r. w sprawie stref taryfowych obowiązujących przy przewozie osób i ładunków taksówkami osobowymi i bagażowymi w mieście Niepołomice . . . . . | 8 |

62

#### UCHWAŁA Nr 229

Rady Narodowej Miasta Krakowa

z dnia 25 kwietnia 1988 r.

w sprawie miejscowego planu ogólnego  
zagospodarowania przestrzennego  
miasta Krakowa

Na podstawie art. 16 ust. 3 i art. 33 ustawy z dnia 12 lipca 1984 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1984 r. Nr 35, poz. 185, z 1986 r. Nr 47, poz. 226 i z 1987 r. Nr 33, poz. 180 oraz Nr 42, poz. 250) Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

#### § 1.

Ustala się miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa określający:

- 1) politykę przestrzenną (rysunki planu w skali 1:10 000):
  - a) w odniesieniu do kształtowania struktury funkcjonalno-przestrzennej i ochrony środowiska przyrodniczego (załącznik nr 1a \*),
  - b) w odniesieniu do ochrony środowiska kulturowego i kształtowania kompozycji przestrzennej miasta (załącznik nr 1b \*),
- 2) zasady infrastruktury technicznej na rysunku planu w skali 1:10 000 (załącznik nr 2 \*),

\*) nie ogłasza się

- 3) rodzaj użytkowania terenów na rysunku planu w skali 1:2000 (załącznik 3 \*),
- 4) ustalenie planu (załącznik nr 4 \*).

#### § 2.

Wprowadza się zmiany określone w załączniku nr 5 \*) w miejscowych planach szczegółowych zagospodarowania przestrzennego ustalonych:

- 1) uchwałą nr 159 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 25 marca 1987 r. w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Kurdwanów-Południe w Krakowie (Dz.Urz. WK z 1987 r. Nr 5, poz. 35),
- 2) uchwałą nr 45 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 1985 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Opatkowice w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 8, poz. 63),
- 3) zarządzeniem nr 34 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Kliny w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN z 1977 r. Nr 10, poz. 42, Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 1, poz. 3),
- 4) zarządzeniem nr 38 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Pychowice w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN Nr 10, poz. 46),
- 5) zarządzeniem nr 7 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10 lutego 1981 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Azory



- w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 3, poz. 11),
- 6) zarządzeniem nr 52 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13 lipca 1982 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego — centralna część osiedla Chelmu w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz. RN Nr 10, poz. 56, Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 1, poz. 3),
  - 7) zarządzeniem nr 20 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 22 marca 1983 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Wola Justowska w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 6, poz. 30),
  - 8) zarządzeniem nr 92 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 grudnia 1983 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Mydlniki w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 20, poz. 105),
  - 9) uchwałą nr 158 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 25 marca 1987 r. w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Bronowice Małe w Krakowie (Dz.Urz. WK Nr 5, poz. 34),
  - 10) zarządzeniem nr 34 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 6 maja 1983 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Kantowice w dzielnicy Kraków-Nowa Huta (Dz.Urz.RN Nr 7, poz. 43),
  - 11) zarządzeniem nr 91 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 grudnia 1983 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Grębałów w dzielnicy Kraków-Nowa Huta (Dz.Urz.RN Nr 20, poz. 104).
- § 3.
- Tracą moc:
- 1) uchwała nr 34 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia planu zagospodarowania przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego (Dz.Urz.RN Nr 11, poz. 54; Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 8, poz. 63 i Nr 15 poz. 101 oraz z 1986 r. Nr 6, poz. 57; Nr 10, poz. 81, 82, 83 oraz Dz.Urz. WK z 1987 r. Nr 5, poz. 29) — w zakresie dotyczącym miasta Krakowa,
  - 2) uchwała nr 227 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 13 listopada 1970 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Sarnie Uroczysko w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN z 1970 r. Nr 25, poz. 107),
  - 3) uchwała nr 443 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 15 stycznia 1972 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Podłącze-Tyszki w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz. RN Nr 7, poz. 29),
  - 4) uchwała nr 40 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Krowodrza z dnia 9 lutego 1973 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Kopalina w dzielnicy Krowodrza w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 8, poz. 57),
  - 5) zarządzenie nr 25 Naczelnika Dzielnicy Kraków-Krowodrza z dnia 16 maja 1974 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Zarzecze-Widok (Dz.Urz.RN Nr 22, poz. 90, Dz.Urz. WK z 1987 r. Nr 5, poz. 32),
  - 6) zarządzenie nr 11 Naczelnika Dzielnicy Kraków-Krowodrza z dnia 18 marca 1975 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego Bielany (Dz.Urz. RN, Nr 6, poz. 34),
  - 7) zarządzenie nr 66 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Przegorzały w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 13, poz. 70),
  - 8) zarządzenie nr 67 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Na Wierchowinach w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz. RN Nr 13, poz. 71),
  - 9) zarządzenie nr 65 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego Lasu Wolskiego wraz z otoczeniem w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 13, poz. 69),
  - 10) uchwała nr 286 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze w Krakowie z dnia 29 września 1971 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla przy ul. Cegielnianej w dzielnicy Podgórze w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 28, poz. 172),
  - 11) zarządzenie nr 33 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Bodzów w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN Nr 10, poz. 41),
  - 12) zarządzenie nr 8 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10 lutego 1981 r. w sprawie zatwierdzenia planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Borek Fałęcki w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN Nr 3, poz. 12; Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 1, poz. 91),
  - 13) zarządzenie nr 36 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Łagiewniki w Dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN Nr 10, poz. 44),
  - 14) zarządzenie nr 35 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Kostrze w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.RN Nr 10, poz. 43 i z 1981 r. Nr 1, poz. 4, Dz.Urz. WK z 1986 r. Nr 1, poz. 12),
  - 15) uchwała nr 223 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze w Krakowie z dnia 16 marca 1971 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Prokocim Stary w dzielnicy Podgórze w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 14, poz. 83),
  - 16) uchwała nr 393 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 13 grudnia 1971 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego Zespołu Przemysłowego Nr 1 w dzielnicy Podgórze w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 30, poz. 184),
  - 17) zarządzenie nr 26 Naczelnika Dzielnicy Kraków-Podgórze z dnia 18 czerwca 1974 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Bieżanów (Dz.Urz.RN z 1975 r. Nr 5, poz. 30),
  - 18) zarządzenie nr 37 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Piaski Wielkie w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz. Nr 10, poz. 45; Dz.Urz. WK z 1985 r. Nr 1, poz. 5 i 7 i z 1987 r. Nr 5, poz. 31),



- 19) zarządzenie nr 39 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Wola Duchacka w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz. RN Nr 10, poz. 47),
  - 20) uchwała nr 378 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 14 lipca 1971 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego przy ul. Sosnowej-Modrzewiowej w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 28, poz. 171),
  - 21) uchwała nr 586 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 7 grudnia 1972 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Zarzecze w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN z 1973 r. Nr 4, poz. 25),
  - 22) uchwała nr 212 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 27 maja 1964 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego zespołu osiedli mieszkaniowych Mistrzejowice w dzielnicy Nowa Huta w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 11, poz. 39),
  - 23) uchwała nr 75 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Grzegórzki z dnia 26 sierpnia 1972 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego — rejonu Al. 29 Listopada w dzielnicy Grzegórzki w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 21, poz. 90),
  - 24) uchwała nr 121 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Śródmieście w Krakowie z dnia 22 czerwca 1973 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Olsza Stara w dzielnicy Śródmieście w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 20, poz. 113),
  - 25) zarządzenie nr 54 Naczelnika Dzielnicy Kraków-Nowa Huta z dnia 5 czerwca 1974 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Wzgórza Krzesławickie w dzielnicy Nowa Huta w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 20, poz. 80),
  - 26) zarządzenie nr 23 Naczelnika Dzielnicy Kraków-Śródmieście z dnia 20 kwietnia 1974 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Urzędniczego (Dz.Urz.RN Nr 8, poz. 29),
  - 27) zarządzenie nr 51 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 13 lipca 1982 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla zabudowy jednorodzinnej w Mogile w dzielnicy Kraków-Nowa Huta (Dz.Urz.RN Nr 10, poz. 55; Dz.Urz.WK z 1985 r. Nr 2, poz. 16),
  - 28) uchwała nr 147 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1987 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Czechowicza-Młodzieży w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.WK Nr 3, poz. 19),
  - 29) uchwała nr 40 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 1 lutego 1971 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego zespołu mieszkaniowo-usługowego Lotnisko w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 5, poz. 34),
  - 30) zarządzenie nr 63 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Bieńczyce-Wieś w dzielnicy Kraków-Nowa Huta (Dz.Urz.RN Nr 13, poz. 67),
  - 31) uchwała nr 154 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 25 marca 1987 r. w sprawie zmian w miejscowym planie szczegółowym zagospodarowania przestrzennego rejonu ul. Zadworze w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.WK Nr 5, poz. 30),
  - 32) uchwała nr 555 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 28 września 1968 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego „Salwator” w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 28, poz. 138),
  - 33) zarządzenie nr 63 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 27 lipca 1983 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Salwator Pod Kopcem rejon ul. Korzeniewskiego w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 15, poz. 77).
- § 4.
- Stwierdza się aktualność miejscowych planów szczegółowych zagospodarowania przestrzennego ustalonych:
- 1) uchwałą nr 157 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 25 marca 1987 r. w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego zespołu zabytkowego „Kazimierza i Stradomia” w Krakowie (Dz.Urz.WK Nr 5, poz. 33),
  - 2) uchwałą nr 44 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 1985 r. w sprawie miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego Starego Miasta w Krakowie (Dz.Urz.WK Nr 8, poz. 62),
  - 3) uchwałą Nr 160 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 25 marca 1987 r. w sprawie szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego fragmentu osiedla „Prądnik Biały” w Krakowie (Dz.Urz.WK Nr 5, poz. 36),
  - 4) uchwałą nr 454 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Podgórze w Krakowie z dnia 26 stycznia 1973 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego Jugowice w dzielnicy Podgórze w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 7, poz. 43),
  - 5) uchwałą nr 172 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 maja 1961 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla domów jednorodzinnych przy ul. Dembowskiego w dzielnicy Podgórze w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 14, poz. 75),
  - 6) uchwałą nr 173 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 maja 1961 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla domów jednorodzinnych „Kasztelańska” w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 14, poz. 76 i z 1973 r. Nr 8, poz. 56),
  - 7) uchwałą nr 667 Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 31 października 1962 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla domów jednorodzinnych „Halczyzna” wzdłuż ul. Halczyzna w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 25, poz. 161),
  - 8) uchwałą nr 207 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 5 maja 1965 r. w sprawie szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego przy ul. Kujawskiej w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 13, poz. 63),
  - 9) uchwałą nr 429 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 11 listopada 1968 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Widok, w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 25, poz. 126; z 1974 r. Nr 22, poz. 90 i Dz.Urz.WK z 1987 r. Nr 5, poz. 32),
  - 10) uchwałą nr 570 Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej



wej Zwierzyniec w Krakowie z dnia 22 listopada 1968 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla budownictwa jednorodzinnego „Cichy Kącik II” w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie (Dz.Urz.RN Nr 28, poz. 129),

11) zarządzeniem nr 64 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Chełm w dzielnicy Kraków-Krowodrza (Dz.Urz.RN Nr 13, poz. 68),

12) uchwałą nr 146 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 28 stycznia 1987 r. w sprawie planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla „Malborska” w dzielnicy Kraków-Podgórze (Dz.Urz.WK Nr 3, poz. 18).

### § 5.

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Przewodniczący Rady:  
**A. Kozub**

63

## UCHWAŁA Nr 231

Rady Narodowej Miasta Krakowa

z dnia 26 kwietnia 1988 r.

w sprawie przeznaczenia nadwyżki budżetowej osiągniętej w 1987 r. i zmiany uchwały budżetowej na 1988 rok.

Na podstawie art. 3, ust. 2 i art. 63, ust. 3 ustawy z dnia 3 grudnia 1984 r. Prawo budżetowe (Dz.U. Nr 56, poz. 283; z 1985 r. Nr 56, poz. 296; z 1986 r. Nr 42, poz. 202 i z 1987 r. Nr 33, poz. 181) Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

### § 1.

Z nadwyżki budżetowej osiągniętej w roku 1987 przeznacza się kwotę 2.907.000 tys. zł na zadania związane z modernizacją i odtworzeniem majątku trwałego oraz na dofinansowanie bieżących potrzeb gospodarczych i socjalno-kulturalnych, w tym dla:

1. Kuratorium Oświaty i Wychowania  
kwotę na: — 290.000 tys. zł
  - a) dofinansowanie akcji wypoczynku dzieci i młodzieży — 15.000 tys. zł
  - b) zakup i montaż domów dla nauczycieli z elementów FADOM — 145.000 tys. zł
  - c) zakupy inwestycyjne — 45.000 tys. zł
  - d) remonty kapitalne szkół — 85.000 tys. zł
2. Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej — 305.000 tys. zł
  - a) zakupy inwestycyjne sprzętu i aparatury medycznej — 150.000 tys. zł

- b) remonty kapitalne placówek ochrony zdrowia i opieki społecznej oraz internatu przy Zespole Szkół Medycznych w Myślenicach — 5.000 tys. zł
3. Wydziału Kultury i Sztuki na koszty upowszechniania kultury oraz na remonty kapitalne i wyposażenie placówek kultury. — 150.000 tys. zł  
Podziału kwot na poszczególne zadania dokona Prezydent Miasta Krakowa po uzyskaniu opinii Komisji Kultury i Sztuki Rady Narodowej Miasta Krakowa.
4. Wydziału Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki — 205.000 tys. zł  
na dofinansowanie remontów kapitalnych i modernizacji obiektów sportowych oraz na zakup kontenerów na szatnie dla LZS i zakup sprzętu na wyposażenie szkolnych związków sportowych a także na udział w kosztach organizacji imprez sportowych.  
Podziału kwot na poszczególne zadania dokona Prezydent Miasta Krakowa po uprzednim zaopiniowaniu przez Komisję Turystyki, Sportu i Rekreacji Rady Narodowej Miasta Krakowa.
5. Wydziału Rolnictwa, Gospodarki Żywnościowej i Leśnictwa na: — 250.000 tys. zł
  - a) reelektryfikację wsi — 170.000 tys. zł
  - b) inwestycje związane z zaopatrzeniem wsi w wodę — 60.000 tys. zł
  - c) remonty kapitalne szkół rolniczych — 20.000 tys. zł
6. Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej: — 400.000 tys. zł
  - a) modernizację układu komunikacyjnego Krakowa  
w tym: — „Centrum Komunikacyjne — Płyta” — 100.000 tys. zł  
— remonty kapitalne dróg — 180.000 tys. zł
  - b) budowę parkingów — 20.000 tys. zł
  - c) konserwację i modernizację terenów zielonych — 100.000 tys. zł
7. Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa na dotację dla Wojewódzkiego Funduszu Odnowy Zabytków Krakowa. — 500.000 tys. zł  
Podziału kwot na poszczególne zadania dokona Prezydent Miasta Krakowa po uprzednim zaopiniowaniu przez Komisję Rewaloryzacji.
8. Wydziału Budżetowo-Gospodarczego — 161.000 tys. zł
  - a) dotację dla Wojewódzkiego Funduszu Inicjatyw Młodzieży. — 130.000 tys. zł  
Podziału kwot na poszczególne zadania dokona Prezydent Miasta Krakowa po uprzednim zaopiniowaniu przez Komisję Nauki i Oświaty oraz Społeczną Radę Funduszu Inicjatyw Młodzieży
  - b) dotację na budowę Mauzoleum Walki i Męczeństwa Wsi Polskiej w Michniowie — 1.000 tys. zł



- c) dotację na budowę Pomnika Mogiły Żołnierzy Września i Armii Kraków na Cmentarzu Rakowickim — 5.000 tys. zł
- d) udział w kosztach organizacji Jubileuszowego Zjazdu Chirurgów Polskich — 20.000 tys. zł
- e) dotację na budowę Szpitala Pomnika Centrum Zdrowia Matki Polki w Łodzi — 5.000 tys. zł
9. Wydziału Finansowego na zwiększenie rezerw:
- a) na nieprzewidziane wydatki — 133.000 tys. zł
- b) na czyny społeczne — 218.000 tys. zł
- Podziału rezerwy dokona Prezydent Miasta Krakowa stosownie do wniosku Wojewódzkiej Komisji Czynów Społecznych
- oraz na dotację dla budżetów rad narodowych stopnia podstawowego w kwocie — 295.000 tys. zł z przeznaczeniem na:
- a) remonty kapitalne placówek oświaty i wychowania — 145.000 tys. zł
- b) remonty kapitalne dróg i budynków mieszkalnych — 70.000 tys. zł
- c) inwestycje — 20.000 tys. zł
- d) pierwsze wyposażenie szkół i placówek wychowawczych — 60.000 tys. zł

## § 2.

W uchwale nr 217/88 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 9 lutego 1988 r. w sprawie budżetu na 1988 rok (Dz.Urz.WK Nr 4, poz. 13) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku nr 1 zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały,
- 2) w załączniku nr 2 zmiany w dotacjach ogólnych dla budżetów rad narodowych stopnia podstawowego na rok 1988 zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

## § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady:  
**A. Kozub**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr 231 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 1988 r. (poz. 63)

### ZMIANY W BUDŻECIE RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA

Lp.	Wyszczególnienie	Klasyfikacja			Kwota złotych
		Dz.	Rozdz.	§	
1	2	3	4	5	6
I.	Dochody — Zwiększenie				2.907.000.000
	<b>Wydział Finansowy</b>				<b>2.907.000.000</b>
	Różne rozliczenia	97			2.907.000.000
	Nadwyżka budżetu z roku ubiegłego		9771		2.907.000.000
	Przelewy nadwyżek budżetowych			89	2.907.000.000
II.	Wydatki — Zwiększenie				2.907.000.000
1.	<b>Kuratorium Oświaty i Wychowania</b>				<b>290.000.000</b>
	Oświata i wychowanie	79			15.000.000
	Kolonie i obozy		8241		15.000.000
	Dotacje z budżetu			47	15.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne	00			275.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych		0093		275.000.000
	Dotacje na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych			72	190.000.000
	Dotacje na remonty kapitalne			73	85.000.000
2.	<b>Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej</b>				<b>305.000.000</b>
	Inwestycje i remonty kapitalne	00			305.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek budżetowych		0093		305.000.000
	Dotacje na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych			72	150.000.000
	Dotacje na remonty kapitalne			73	155.000.000



1	2	3	4	5	6
3.	<b>Wydział Kultury i Sztuki</b>				<b>150.000.000</b>
	Kultura i sztuka	83			150.000.000
	Fundusze rozwoju kultury		8491		150.000.000
	Dotacje z budżetu			47	150.000.000
4.	<b>Wydział Kultury Fizycznej Sportu i Turystyki</b>				<b>205.000.000</b>
	Kultura fizyczna i sport	87			205.000.000
	Fundusze rozwoju kultury fizycznej		8722		205.000.000
	Dotacje z budżetu			47	205.000.000
5.	<b>Wydział Rolnictwa, Gospodarki Żywnościowej i Leśnictwa</b>				<b>250.000.000</b>
	Inwestycje i remonty kapitalne	00			250.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych		0093		250.000.000
	Dotacje na inwestycje			71	230.000.000
	Dotacje na remonty kapitalne			73	20.000.000
6.	<b>Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej</b>				<b>400.000.000</b>
	Inwestycje i remonty kapitalne	00			300.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych		0093		300.000.000
	Dotacje na inwestycje			71	100.000.000
	Dotacje na remonty kapitalne			73	200.000.000
	Gospodarka komunalna	70			100.000.000
	Zieleń w miastach		7231		100.000.000
	Usługi materialne			36	100.000.000
7.	<b>Zarząd Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa</b>				<b>500.000.000</b>
	Kultura i sztuka	83			500.000.000
	Terenowe fundusze ochrony zabytków		8493		500.000.000
	Dotacje z budżetu			47	500.000.000
8.	<b>Wydział Budżetowo-Gospodarczy</b>				<b>161.000.000</b>
	Różna działalność	89			161.000.000
	Różne zadania		8995		161.000.000
	Dotacje celowe dla organizacji społecznych			46	31.000.000
	Dotacje z budżetu			47	130.000.000
9.	<b>Wydział Finansowy</b>				<b>646.000.000</b>
	Różne rozliczenia	97			478.000.000
	Dotacje ogółem z budżetu wojewódzkiego		9722		295.000.000
	Środki przekazane do budżetów stopnia podstawowego			93	295.000.000
	Rezerwy ogólne		9781		183.000.000
	Rezerwy			81	133.000.000
	Rezerwy na czyny społeczne nieinwestycyjne			82	50.000.000
	Inwestycje i remonty kapitalne	00			168.000.000
	Czyny społeczne inwestycyjne		0097		168.000.000
	Dotacje na inwestycje			71	168.000.000



Załącznik nr 2 do uchwały Nr 231 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 1988 r. (poz. 63).

### ZWIĘKSZENIE

dotacji dla budżetów Rad Narodowych stopnia podstawowego (w tys. zł)

Lp.	Wyszczególnienie	Zwiększenie dotacji ogólnej razem	pierwsze wyposażenie szkół i placówek wychowawczych	z tego			
				Remonty kapitalne		inwestycje	dotacja dla PGM
				dróg	placówek oświatowych		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Nowa Huta	39.000	19.000		20.000		
2.	Podgórze	57.000	27.000		30.000		
3.	Dobczyce	14.000	14.000				
4.	Myślenice	3.000				3.000	
5.	Skala	25.000		10.000	15.000		
6.	Skawina	20.000		15.000			5.000
7.	Czernichów	10.000			10.000		
8.	Gdów	5.000				5.000	
9.	Igołomia-Wawrzeńczyce	10.000			10.000		
10.	Kłaj	5.000			5.000		
11.	Koniusza	10.000		10.000			
12.	Świątniki Górne	10.000				10.000	
13.	Tokarnia	4.000			4.000		
14.	Trzyciąż	21.000		10.000	11.000		
15.	Wiśniowa	12.000			10.000	2.000	
16.	Wielka Wieś	20.000		20.000			
17.	Zielonki	30.000			30.000		
	Razem:	295.000	60.000	65.000	145.000	20.000	5.000

64

### UCHWAŁA Nr 152

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Sułkowicach

z dnia 28 marca 1988 r.

w sprawie stawek czynszu najmu za lokale użytkowe na terenie miasta i gminy Sułkowice

Na podstawie art. 15, ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 1974 r. Prawo lokalowe (Dz.U. z 1987 r. Nr 30, poz. 165) w związku z § 11 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie czynszów najmu za lokale mieszkalne i użytkowe (Dz.U. Nr 30, poz. 165) — Rada Narodowa Miasta i Gminy w Sułkowicach uchwala, co następuje:

#### § 1.

Ustala się miesięczne stawki czynszu najmu za lokale użytkowe na terenie miasta i gminy Sułkowice w następujących wysokościach:

- 1) za lokale wynajmowane na prowadzenie działalności statutowej organizacjom społeczno-politycznym utrzymującym się wyłącznie ze składek członkowskich lub dotacji — 70 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- 2) pozostałe lokale:
  - a) miasto Sułkowice — 170 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - b) w gminie Sułkowice — 150 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej.

#### § 2.

Traci moc uchwała Nr XXXII/150/84 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Sułkowicach z dnia 30 stycznia 1984 r. w sprawie stawek czynszu najmu za lokale użytkowe na terenie miasta i gminy Sułkowice.

#### § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z mocą od dnia 1 lutego 1988 r.

Przewodniczący  
Rady Narodowej Miasta i Gminy:  
**Z. Marek**



65

§ 2.

**UCHWAŁA Nr 93****Rady Narodowej Miasta i Gminy w Niepołomicach****z dnia 26 kwietnia 1988 r.****w sprawie stref taryfowych obowiązujących przy przewozie osób i ładunków taksówkami osobowymi i bagażowymi w mieście Niepołomicach**

Na podstawie art. 18, ust. 4 ustawy z dnia 26 lutego 1982 r. o cenach (Dz.U. z 1987 r. Nr 8, poz. 57) Rada Narodowa Miasta i Gminy w Niepołomicach uchwala, co następuje:

**§ 1.**

1. Ustala się strefy cen (strefy taryfowe) obowiązujące przy przewozie osób i ładunków taksówkami osobowymi i bagażowymi na terenie miasta Niepołomicach jak w załączniku do uchwały.
2. Granica, o której mowa w ust. 1 podlega oznakowaniu.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący  
Rady Narodowej Miasta i Gminy:  
**J. Wójtowicz**

Załącznik do uchwały Nr 93 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Niepołomicach z dnia 26 kwietnia 1988 r. (poz. 65).

**Przebieg granicy strefy taryfowej dla taksówek osobowych i bagażowych w Niepołomicach**

Granica strefy taryfowej dla taksówek przebiega ulicą Kolejową do torów kolejowych przy ulicy Portowej, od mostu na rzece Wisła obwodnicą do ulicy Batorego w stronę Woli Batorskiej do Krzyża dalej obwodnicą do ulicy Myśliwskiej i dalej do Grzybowej, w puszczy do Ośrodka „Krakowianka”, następnie ulicą Leśną do końca ulicy Dębowej (wlot do puszczy) do ulicy Mokrej w stronę Wieliczki, ulicą Płazowską do torów na przystanku PKP — Pasternik.

Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4****Prenumerata roczna zł 960.—**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego

**ODBIORCA****Opłata pocztowa uiszczona gotówką****Cena zł 64.—**